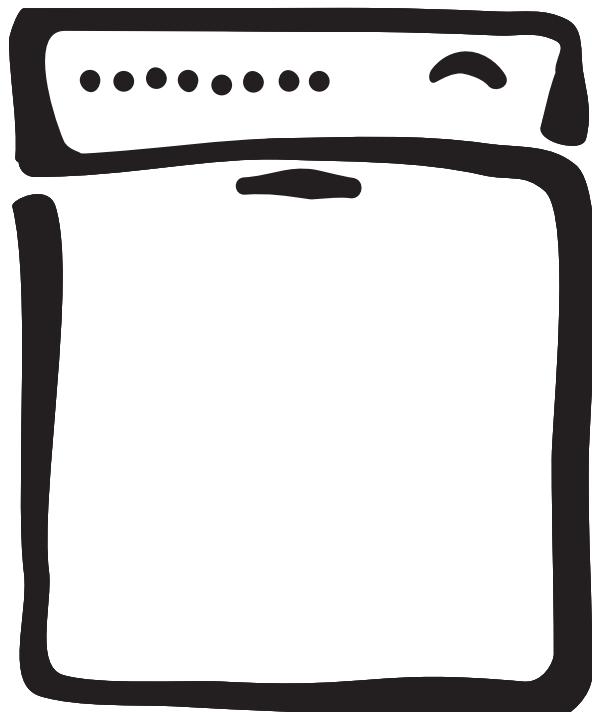


D i s k m a s k i n

# Användarinformation



ESF 6235

# Till våra kunder,

läs igenom den här bruksanvisningen noggrant. Iakta framför allt säkerhetsanvisningarna på de första sidorna i bruksanvisningen! Förvara bruksanvisningen väl för att vid ett eventuellt ågarbyte kunna överlämna även den.



Med varningstriangeln och/eller signalorden (**Varning!, Se upp!, OBS!**) framhävs informationer som är viktiga för din säkerhet och för maskinens funktionsduglighet. Iakta dessa informationer under alla omständigheter.

Numererade anvisningar leder dig steg för steg i betjäningen av maskinen.



Efter denna symbol erhålls kompletterande informationer om apparatens användning och praktiska betjäning.



Med det här tecknet markeras tips och informationer om apparatens ekonomiska och miljövänliga användning.

För eventuella störningar innehåller bruksanvisningen informationer om hur du själv kan avhjälpa bristfälligheterna, se avsnitt "Vad gör man om...".

Skulle dessa informationer inte räcka till, vänd dig till närmaste kundservice.

Vid tekniska problem hjälper alltid vår kundservice till. Se även hänvisningen "Service" på bruksanvisningens baksida.



**Din diskmaskin är utrustad med det nya diskssystemet "IMPULSDISKNING".**  
Vid detta diskssystem varierar motorvarvtalet och spruttrycket under ett diskprogram för intensivare rengöring av disken. Därför låter de olika diskprogramavsnitten olika under ett pågående diskprogram.

# Innehåll

<b>Säkerhetsanvisningar</b> .....	5
Spärra diskmaskinsluckan .....	6
<b>Avfallshantering</b> .....	7
<b>Diska ekonomiskt och miljömedvetet</b> .....	7
<b>Bild på maskinen och panel</b> .....	8
<b>Före den första diskningen</b> .....	9
Inställning av vattenavhärdare .....	10
Påfyllning av specialsalt för vattenavhärdaren .....	11
Sköljmedel .....	12
På-/avslagning av kontrollindikatorn för sköljmedel .....	12
Påfyllning av sköljmedel .....	13
Inställning av sköljmedelsdosering .....	13
<b>Vid dagligt bruk</b> .....	14
Sortering av bestick och övrig disk .....	14
Sortering av besticken .....	15
Sortera grytor, pannor och stora tallrikar .....	16
Sortera muggar, glas och kaffeservis .....	17
Överkorgen kan ställas in på o lika höjder .....	17
Påfyllning av diskmedel .....	18
Användning av "3 i 1"/ Kombi diskmedelstabletter .....	19
Kompaktdiskmedel .....	19
Val av diskprogram (programtabell) .....	20
Att starta diskprogrammet .....	21
Att avbryta/avsluta ett diskprogram .....	21
Pausfunktion .....	21
Diskmängdidentifiering .....	21
Diskmaskinens avstängning .....	22
Utplockning av disk .....	22
<b>Skötsel och rengöring</b> .....	23
Silarnas rengöring .....	23
Byta lampa invändigt .....	24
<b>Vad gör man när...</b> .....	25
...ett felmeddelande visas .....	25
... det är problem att använda diskmaskinen .....	26
...diskresultatet inte är tillfredsställande. ....	26
<b>Tekniska data</b> .....	27
<b>Anvisningar för kontrollinstitut</b> .....	28

# Innehåll

<b>Installations- och anslutningsinstruktioner</b> .....	30
<b>Installation av diskmaskinen</b> .....	30
Integrerbar diskmaskin .....	30
Inbyggd diskmaskin .....	31
Fristående maskiner .....	31
<b>Anslutning av diskmaskinen</b> .....	32
Vattenanslutning .....	32
Tillåtet vattentryck .....	32
Anslut tillloppsslängen .....	32
Avloppsanslutning .....	34
Vattenskyddssystem .....	35
Elektrisk anslutning .....	35
Anslutningsteknik .....	36
<b>Konsumentkontakt</b> .....	37
Sverige .....	37
<b>Reklamation</b> .....	37
Sverige .....	37
<b>Garanti</b> .....	37
Finland .....	37
<b>Service och reservdelar</b> .....	39

# ! Säkerhetsanvisningar

De elektriska apparaterna från ELECTROLUX uppfyller tillämpade tekniska regler och säkerhetsnormer. Som tillverkare känner vi oss trots detta förpliktade att uppmärksamma på följande säkerhetsanvisningar.

## Uppställning, anslutning, start

- Diskmaskinen får endast transporteras stående.
- Kontrollera att diskmaskinen inte har fått några transportskador. En skadad maskin får under inga omständigheter anslutas. Vid skador som uppstått – kontakta leverantören.
- Se alltid till att uppgifterna om strömtyp och nätspänning på maskinens typskylt stämmer överens med strömtyp och nätspänning på uppställningsplatsen. Hur den använda strömkretsen avsäkras framgår också av typskylten.
- Hur diskmaskinen ställs upp och ansluts på föreskrivet sätt framgår av kapitlet "Installation". Fler uttagskontakter/-kopplingar och förlängningssladdar får inte användas. Det kan orsaka brand på grund av överhettning.

## Säkerhet för barn

- Barn kan inte alltid bedöma farorna som finns i samband med elektriska apparater. Lämna därför aldrig barn utan uppsikt när diskmaskinen är igång och låt dem inte leka med diskmaskinen – risken finns att att de kan låsa in sig (risk för kvävning!).
- Förpackningsmaterial (t ex plast, styropor) kan vara farligt för barn. Kvävningsrisk! Håll förpackningsmaterialet borta från barnen.
- Diskmedel kan förorsaka frätsår på ögon, mun och svalg eller till och med leda till kvävning! Iaktta därför säkerhetsanvisningarna av disk- och rengöringsmedlens tillverkare.
- Vattnet i diskmaskinen är inget dricksvatten. Om diskmedelsrester finns kvar i apparaten finns risk för frätskador!
- När diskmaskinen ska lämnas till avfallshantering: Dra ur stickkontakten, klipp av el-sladden och lägg undan den. Bryt sönder lucklåset, så att luckan inte kan stängas längre.

## Allmän säkerhet

- Reparationer på diskmaskinen får endast företas av fackpersonal. Felaktiga reparationer kan innebära allvarliga risker för användaren. Vid reparationer – kontakta vår kundservice eller AB Elektroservice.
- Sätt aldrig på diskmaskinen när el-sladden, till-/avloppsslangen är trasiga eller när manöverpanelen, arbetsplattan eller området kring sockeln upp-

visar sådana skador som gör att man kan nå in i apparatens inre.

- Vid skador på apparatens anslutningsledning eller om den ska bytas mot en längre tilledning måste den bytas (erhålls hos ELECTROLUX kundservice) genom en av ELECTROLUX auktoriserad kundservice.
- Dra aldrig ur stickkontakten genom att hålla i sladden, utan håll alltid i stickproppen.
- Ombyggnader eller ändringar på diskmaskinen är av säkerhetsskäl inte tillåtna.
- Se till att diskmaskinens lucka alltid är stängd förutom när disk plockas i eller ur. På så vis förhindras att någon kan snubbla över den öppnade luckan och skadas.
- Om diskmaskinen har en knivlåda måste spetsiga knivar och vassa bestickdelar läggas i knivlådan. Om diskmaskinen inte har någon knivlåda måste spetsiga knivar och vassa bestickdelar läggas i överkorgen eller ställas med spetsen nedåt ibeckkorgen.

## Ändamålsenlig användning

- Diska endast hushållsdisk med diskmaskinen. Används apparaten för icke avsett syfte eller felaktigt, så svarar tillverkaren inte för eventuella skador.
- Innan du använder specialsalt, diskmedel och sköljmedel – förvissa dig om att produkternas tillverkare uttryckligen rekommenderar dess användning i hushållsdiskmaskiner.
- Fyll aldrig på lösningsmedel i diskmaskinen. Explosionsfara!
- Vattenskyddssystemet skyddar tillförlitligt mot vattenskador. Följande förutsättningar måste vara uppfyllda:
  - Nätanslutningen måste vara kvar även vid avstängd diskmaskin.
  - Diskmaskinen måste vara korrekt installerad.
  - Stäng alltid av vattenkranen när diskmaskinen lämnas utan uppsikt för en längre tid, t.ex. under semestertid.
- Sätt eller ställ dig aldrig på den öppnade luckan, apparaten kan tippa.
- Vid störningar – stäng först av vattnet. Därefter stängs apparaten av och stickkontakten dras ur vägguttaget. Vid fast anslutning: säkring(ar) frånkopplas resp. skruvsäkringar skruvas ur.

# Spärra diskmaskinsluckan

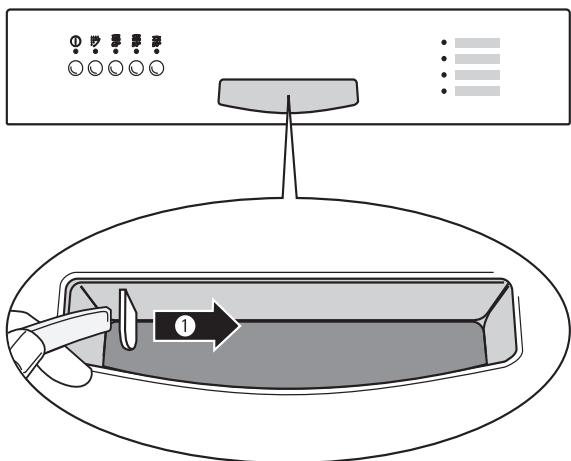
Diskmaskinens lucka har en spärr.

Denna spärr hindrar barn från att av misstag öppna luckan till diskmaskinen.

Ställ in spärren på följande sätt:

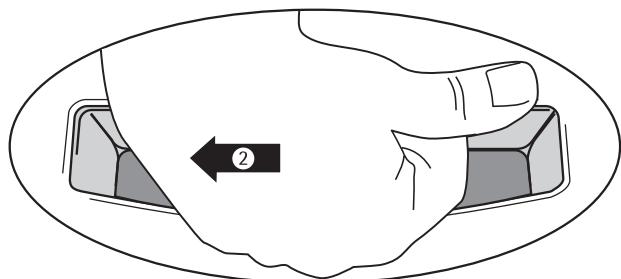
1. Till vänster om luckans handtag finns en spärr (1).

Genom att skjuta denna spärr åt höger (t.ex. med hjälp av ett skedskaff) hindrar du att luckan kan öppnas av misstag.

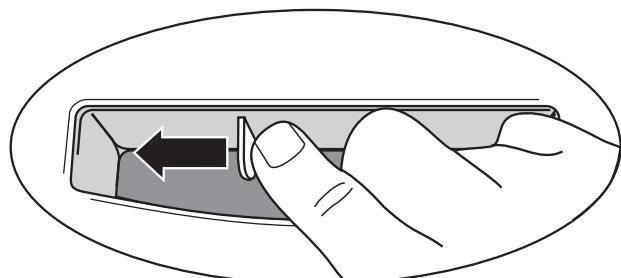


2. När du aktiverat spärren, gör du på följande sätt för att öppna diskmaskinsluckan

- För luckans handtag åt vänster (2) tills du känner ett lätt motstånd.
- Tryck därefter handtaget framåt



3. Du avaktiverar spärren genom att trycka den längst ut till vänster med hjälp av fingret.



# Avfallshantering

## **Avfallshantering för emballaget**

Diskmaskinens emballagematerial måste avfallshanteras på sakkunnigt och på föreskrivet sätt. Allt material som emballaget är tillverkat av är miljövänligt och kan återanvändas.

- Plastdelar är märkta med internationellt standardiserade förkortningar:
  - >PE< för polyetylen, t.ex. förpackningsfolier
  - >PS< för polystyren, t.ex. dämpningsdelar (principiellt fluorklorkolväte-fri)
  - >POM< för polyoxymetylen, t.ex. plastklämmor
- Kartongdelarna tillverkas av returpapper och borde tillföras pappersinsamlingen.

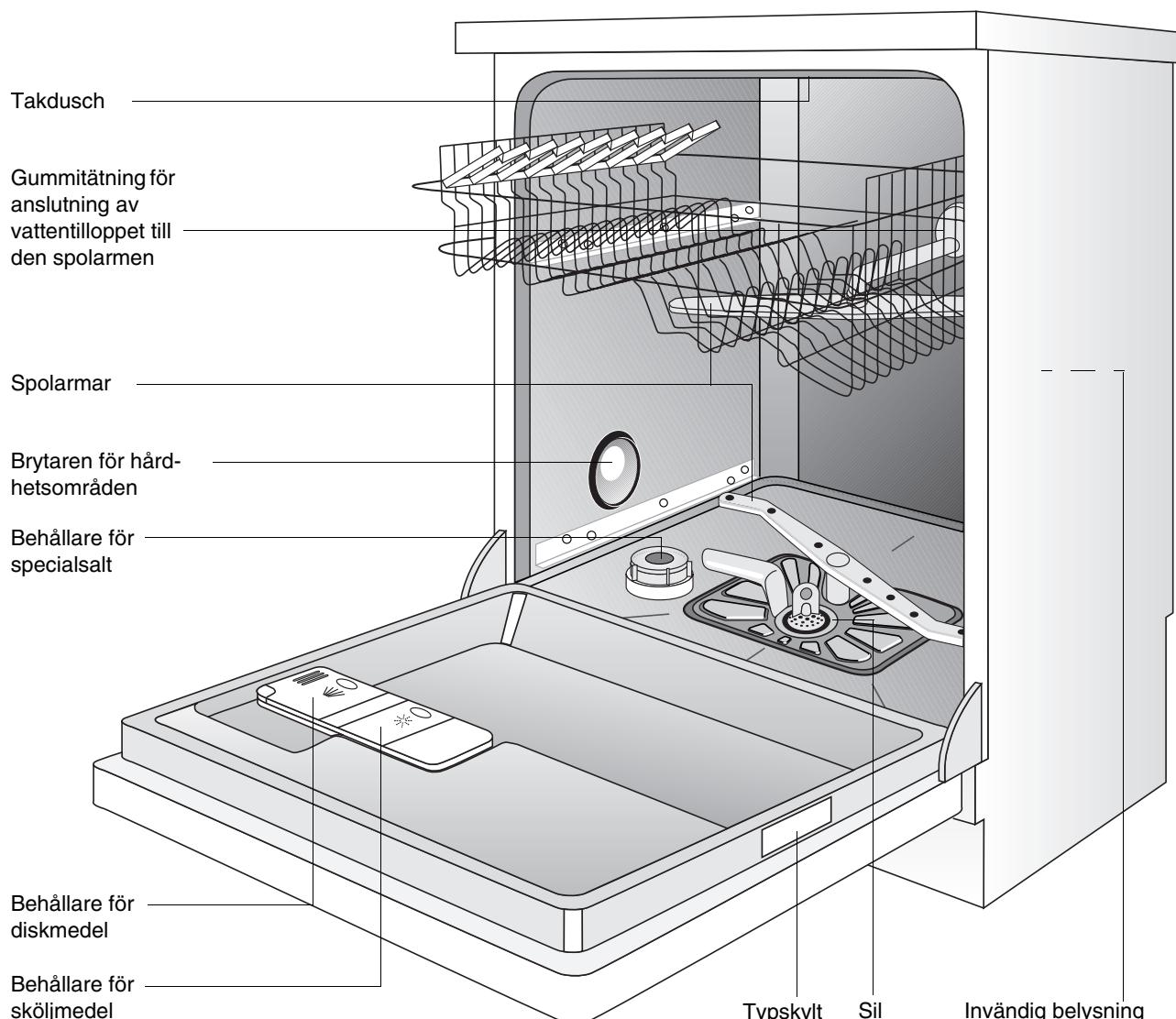
## **Avfallshantering – gamla apparater**

När din diskmaskin en gång har tjänat ut och inte kan användas längre, ta den till nästa insamlingsställe eller till affären där du köpt den. Där tar man emot apparaten mot en mindre avgift.

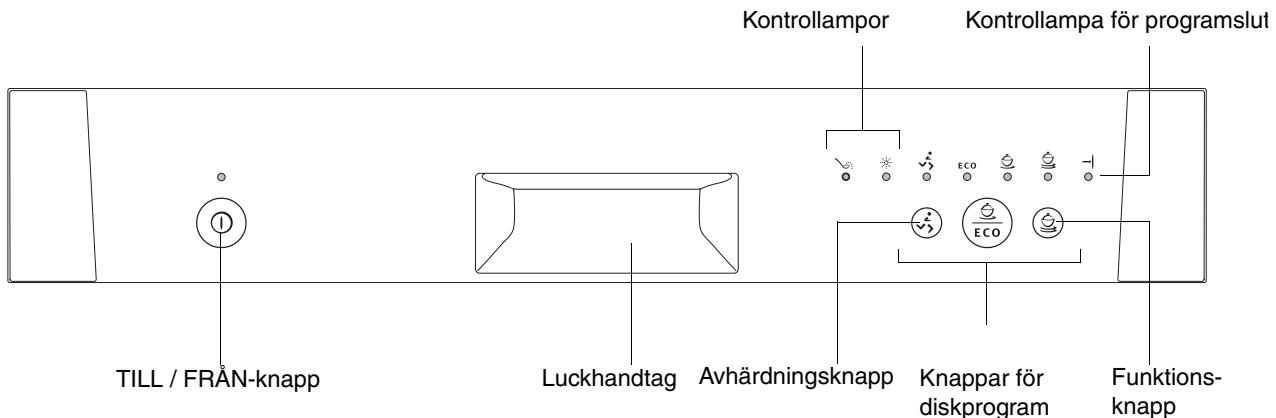
# Diska ekonomiskt och miljömedvetet

- Anslut diskmaskinen till varmvatten endast när du har ett varmvattensystem, som inte värmes upp elektriskt.
- Ställ in avhärdaren riktigt.
- Skölj inte av disken innan under rinnande vatten.
- När en mindre mängd diskas beräknar kapacitetsidentifieringen nödvändig vattenmängd och förkortar programmets längd. Mest ekonomiskt diskar du alltid med helt fylld maskin.
- Välj diskprogram efter typ och nedsmutsningsgrad på diskgodset.
- Dosera inte mer diskmedel, specialsalt och sköljmedel än som anges av tillverkarna och rekommenderas i den här bruksanvisningen.
- Diskmaskinens invändiga belysning är alltid inkopplad så länge diskmaskinens lucka är öppen. För att spara energi bör du därför alltid stänga diskmaskinens lucka efter inplockning/urplockning av disken.

# Bild på maskinen och panel



## Kontrollpanel



Välj diskprogram med **diskprogramknapparna**.

- På mittknappen visas två diskprogram. Genom att trycka flera gånger på denna knapp är det möjligt att växla mellan dessa två diskprogram.
- Kontrollampan för valt diskprogram tänds.

**Avhärdnings- och funktionsknapp:** Utöver valt diskprogram kan man med denna knapp ställa in diskmaskinens avhärdningsfunktion samt stänga av/sätta på kontrollampan för sköljmedel.

**Kontrollampornas betydelser:**

	Fyll på specialsalt
	Fyll på sköljmedel

Kontrollamporna tänds aldrig under ett pågående diskprogram.

## Före den första diskningen

Innan du sätter igång diskmaskinen ska alla klämmor för korgarnas transportsäkring avlägsnas.

Därefter skall följande göras:

1. Inställning av vattenavhärdaren
2. Påfyllning av specialsalt för vattenavhärdaren
3. Påfyllning av sköljmedel

# Inställning av vattenavhärdare

Diskan måste sköljas med mjukt, det vill säga kalkfattigt, vatten för att förhindra kalkavlagringar på såväl disken som i diskmaskinen. Därför har diskmaskinen en vattenavhärdare, i vilken ledningsvattnet avkalkas med hjälp av specialsalt från en hårdhet på 4 °dH och uppåt.



Ditt lokala vattenverk kan informera om vattnets hårdhetsgrad och hårdhetsområde.

Ställ in vattenavhärdaren mekaniskt med brytaren för hårdhetsområden och därefter elektroniskt med betjäningsfältets knappar.

Vattnets hårdhetsgrad			Inställning av hårdhetssteg		Antal blinkningar
i °dH <sup>1)</sup>	i mmol/l <sup>2)</sup>	område	Mekanisk	Elektronisk	
41 - 50	7,3 - 9,0	IV	1	5	5
30 - 40	5,3 - 7,2	IV		4	4
19 - 29	3,3 - 5,2	III/IV		3*	3
4 - 18	0,7 - 3,2	I/II/III		2	2
Under 4	Under 0,7	I		1 Inget salt krävs	1

1)(°dH) tysk hårdhetsgrad, mått på vattnets hårdhetsgrad

2)(mmol/l) millimol per liter, internationell enhet på vattnets hårdhetsgrad

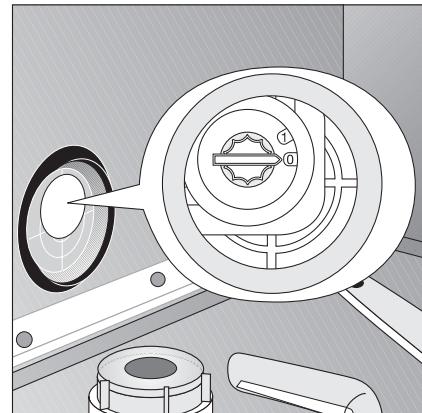
\*inställning i fabrik

Ställ enligt tabellen in vattenavhärdaren på vattnets hårdhetsgrad där du bor:



Hårdhetsområdet kan bara ställas in när det inte har ställts in något program. Skulle du av misstag ha startat ett program (en LED-indikator lyser med konstant sken), så måste programmet raderas genom att du trycker på samma knapp igen.

1. Diskmaskinen måste vara avstängd.
2. **Mekanisk inställning:**  
Öppna diskmaskinens lucka.
3. Ta ut den nedre diskkorgen ur diskmaskinen.
4. Vrid brytaren för hårdhetsområden till antingen O eller 1.
5. Sätt tillbaka den nedre diskkorgen.
6. **Elektronisk inställning:**  
Tryck samtidigt på avhärdnings- och funktionsknappen och håll dem intryckta.
7. Tryck dessutom på TILL/FRÅN-knappen.
8. Avhärdnings- och funktionsknappens LED-indikatorer blinkar.
9. Tryck på avhärdningsknappen en gång till.
  - Avhärdningsknappens LED-indikator lyser först konstant under 5 sekunder och börjar sedan att blinka.
  - Antalet blinkningar motsvarar det inställda hårdhetssteget.
  - Samma antal blinkningar upprepas var 5:e sekund.
10. Varje gång du trycker på avhärdningsknappen, så ökas hårdheten 1 steg.  
(Undantag: efter hårdhetssteg 5 följer hårdhetssteg 1).



- Om hårdhetssteget ändras, så lyser avhärningsknappen först i 5 sekunder med fast sken, för att bekräfta LED-indikatorn, och börjar sedan att blinka igen.
- Antalet blinkningar motsvarar det senast inställda hårdhetssteget.
- Samma antal blinkningar upprepas var 5:e sekund.

**11.** Tryck på TILL/FRÅN-knappen när hårdhetssteget är korrekt inställt.

Då sparas hårdhetssteget.

## Påfyllning av specialsalt för vattenavhärdaren

**!** Använd endast specialsalt för diskmaskiner. Fyll aldrig på andra salttyper (t.ex. livsmedelsalt) eller diskmedel i saltfacket. Detta skulle förstöra vattenavhärdaren. Se till att du verkligen fyller på specialsalt.

### Fyll på specialsalt:

- Första gången maskinen används.
- När kontrollampen  lyser på manöverpanelet.

**i** Om vattnets hårdhetsgrad ligger under 4 °d i ditt bostadsområde behöver du inte fylla på specialsalt.

**1.** Öppna luckan, dra ut den undre korgen.

**2.** Skruva upp saltfackets lock motsols.

**3. Endast när maskinen startas första gången:**  
fyll saltfacket helt med vatten.

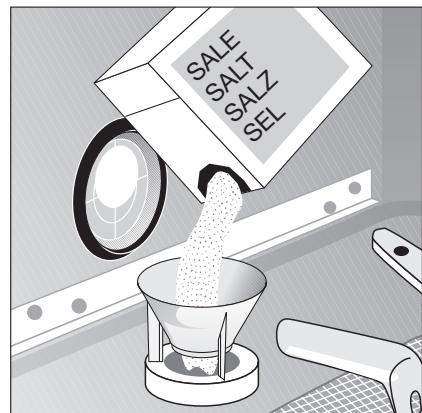
**4.** Sätt den medlevererade tratten på fackets öppning. Fyll på specialsalt i facket med hjälp av tratten, allt efter finhetsgrad ligger kapaciteten mellan ca. 1,0-1,5 kg. Fyll inte på för mycket specialsalt.

**i** Vattnet somträder ut ur saltfacket när du fyller på specialsalt rinner ner i diskutrymmets botten. Det har ingen betydelse, då vattnet pumpas av när nästa diskprogram startas.

**5.** Rengör fackets öppning och avlägsna saltresterna.

**6.** Skruva på locket med sols fram till stoppet, annars kan specialsalt komma in i diskvattnet. Det kan medföra att glas inte blir riktigt glänsande. När du har fyllt i specialsaltet, bör du därför alltid köra ett diskprogram. På så vis spolas överflödigt saltvatten och lösa saltkorn bort.

**i** Allt efter saltets finhetsgrad kan det ta några timmar tills saltet har löst upp sig i vattnet och kontrollampen specialsalt  släcknar igen. Vattenavhärdarens inställning och därmed även saltförbrukningen är beroende på den lokala hårdhetsgraden på vattnet.



# Sköljmedel

Du får glänsande porslin utan fläckar och klara glas om du använder sköljmedel.

## Du har 2 möjligheter att tillföra sköljmedel:

- Använder du diskmedel och sköljmedel var för sig fyller du i sköljmedlet i sköljmedelsbehållaren.  
Tänk i så fall på, att
  - sköljmedelsbehållaren aldrig får vara tom.
  - doseringen för sköljmedlet måste slås på.
- Använder du diskmedel som redan innehåller sköljmedel, häller du det i behållaren för diskmedel.  
Tänk i så fall på, att
  - sköljmedelsbehållaren måste vara tom, för att du ska undvika att överdosera.
  - du kan stänga av kontrollindikatorn . Annars skulle kontrollindikatorn lysa hela tiden, eftersom sköljmedelsbehållaren är tom.



Använd endast märkessköljmedel för diskmaskiner. Fyll aldrig i andra medel (till exempel ättiksessens) eller maskindiskmedel i sköljmedelsbehållaren. Det skulle kunna skada diskmaskinen.

## På-/avslagning av kontrollindikatorn för sköljmedel

1. Diskmaskinen måste vara avstängd.
2. Tryck samtidigt på avhärdnings- och funktionsknappen och håll dem intryckta.
3. Tryck dessutom på TILL/FRÅN-knappen.  
Avhärdnings- och funktionsknappens LED-indikatorer blinkar.
4. Tryck på funktionsknappen en gång till.  
Funktionsknappens LED-indikator blinkar.
5. Indikatorn visar den momentana inställningen:

Indikatorn  blinkar:	Kontrollindikatorn är påslagen (förförinställd i fabrik)
Indikatorn  blinkar inte:	Kontrollindikatorn är avstängd

6. Kontrollindikatorn slås på och stängs av när du trycker på funktionsknappen.
7. Tryck på TILL/FRÅN-knappen när kontrollindikatorn är inställd.  
Då är inställningen för kontrollindikatorn sparad.

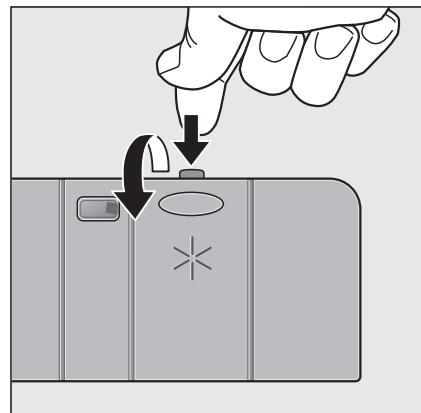
## Påfyllning av sköljmedel

Fyll på sköljmedel om du använder maskindiskmedel och sköljmedel var för sig:

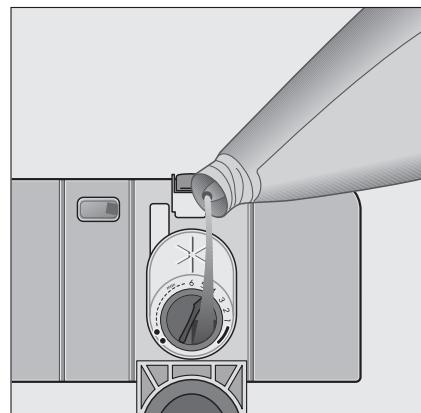
- Innan du tar diskmaskinen i drift för första gången.
- När kontrollindikatorn  lyser på panelen.

Sköljmedelsfacket befinner sig på diskmaskinluckans insida.

1. Öppna luckan.
2. Tryck på sköljmedelsfackets öppningsknapp med fingrarna.
3. Öppna sköljmedelsfackets lock helt.



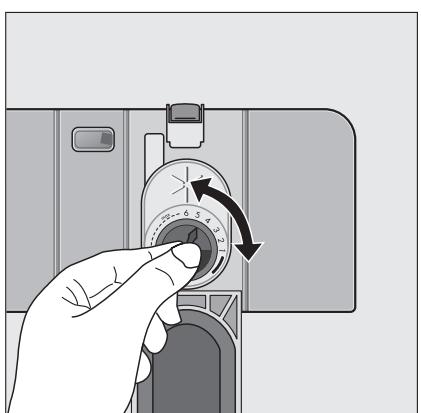
4. Fyll på med sköljmedel exakt upp till markeringen "max"; detta motsvarar ca. 140 ml.
5. Fäll tillbaka och tryck på locket tills detta hakar fast.
6. Om sköljmedel spills skall det torkas bort med en trasa. Annars uppstår för mycket skum under diskningen.



## Inställning av sköljmedelsdosering

 Vid sköljning doseras sköljmedlet automatiskt. Doseringen kan ställas in mellan 1-6. Standardmässigt är doseringen inställd på "4". Ändra endast på doseringen när glas och porslin uppvisar mjölkiga fläckar eller när intorkade vattendroppar är synliga.

1. Öppna diskmaskinsluckan.
2. Tryck på sköljmedelsfackets öppningsknapp med fingrarna.
3. Öppna sköljmedelsfackets lock helt.
4. Ställ in doseringen.
5. Fäll tillbaka och tryck på locket tills detta hakar fast.
6. Om sköljmedel spills skall det torkas bort med en trasa.



# Vid dagligt bruk

- Måste grovt salt eller sköljmedel fyllas på?
- Sortera bestick och övrig disk i diskmaskinen
- Fyll på diskmedel
- Välj lämpligt diskprogram för bestick och övrig disk
- Starta diskprogrammet

## Sortering av bestick och övrig disk



Rengöringssvampar, hushållstrenor och samtliga föremål som kan suga upp vatten får inte rengöras i diskmaskinen.

Följande typ av bestick/disk	
får inte diskas i diskmaskinen:	lämpar sig endast delvis för diskning i diskmaskinen:
<ul style="list-style-type: none"><li>– Bestick med skaft av trä, horn, porstenskeramik eller pärlemor</li><li>– Ej värmebeständiga plastdelar</li><li>– Äldre bestick, vars kitt är känsligt för värme</li><li>– Limmade disk- eller besticksdelar</li><li>– Föremål av tenn- resp. koppar</li><li>– Blykristallglas</li><li>– Ståldelar som lätt rostar</li><li>– Trä-/frukostbräder</li><li>– Konstnärliga föremål</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Stengodsporslin får endast diskas i diskmaskin om tillverkaren uttryckligen intygar att det lämpar sig för det.</li><li>– Glasyrdekor kan efter många omgångar i diskmaskinen blekna.</li><li>– Silver- och aluminiumdelar tenderar att missfärgas vid diskning, matrester såsom äggvita, äggula, senap förorsakar ofta missfärgningar och fläckar på silver. Därför måste silver alltid omedelbart sköljas av och matrester avlägsnas om det inte diskas direkt efter användningen.</li><li>– Somligt glas kan bli matt efter många omgångar i diskmaskinen.</li></ul>

- Innan du sorterar disken, bör du:
  - avlägsna större matrester.
  - ställa grytor med inbrända matrester i vatten.
- Iaktta vid sorteringen av bestick och övrig disk:
  - Bestick och övrig disk får inte hindra sprutar-marnas rörelser.
  - Föremål som muggar, glas, grytor etc. sorteras med öppningen neråt. Därmed förhindras att vatten kan samlas i dem.
  - Besticksdelar och övrig disk får inte ligga i varandra eller staplas över varandra.
  - För att undvika att glas ska gå sönder får glasen inte stöta mot varandra
  - Små föremål (t.ex. lock) läggs i bestickskorgen

## Sortering av besticken

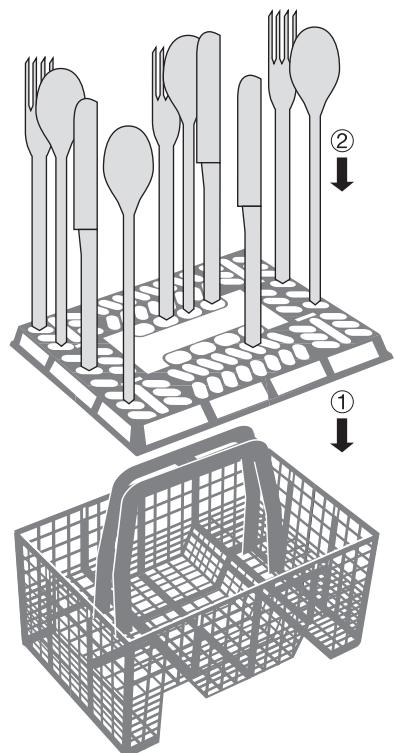


Långa, **spetsiga besticksdelar** i bestickskorgen är farliga, i synnerhet för barn (se säkerhetsanvisningar). De måste därför läggas i överkorgen.

För att alla besticksdelar ska spolas med vatten, bör du

1. sätta gallerinsatsen på bestickskorgen
2. placera korta knivar, gafflar och skedar i bestickskorgens gallerinsats med skaftet nedåt.

Några diskmaskinsmodeller har bestickkorgar utan bestickgaller.



## Sortera grytor, pannor och stora tallrikar

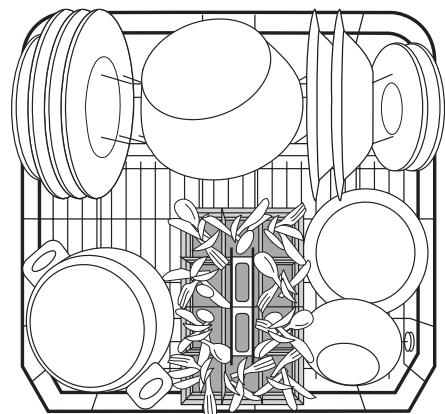
Större och starkt nedsmutsad disk sorteras i den undre korgen.

Diskmaskinen är utrustad med en av följande två underkorgar:

### Variant 1: Underkorgens bakre tallriksinsats är uttagbar

**i** För att lättare kunna placera större föremål kan

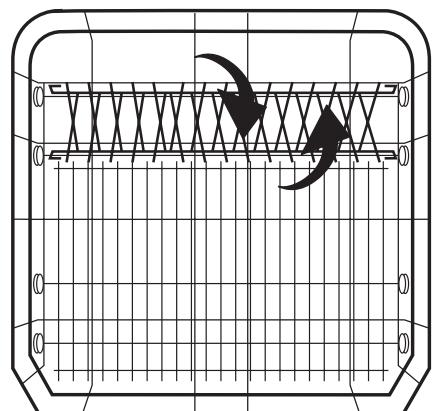
- den bakre tallriksinsatsen tas ut ur underkorgen.
- bestickkorgen i underkorgen skjutas i sidled.



### Variant 2: Underkorgens bakre tallriksinsats är hopfällbar

**i** För att lättare kunna placera större föremål kan,

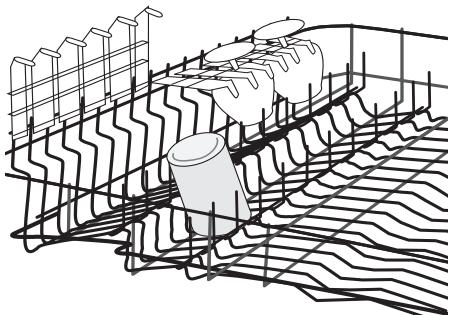
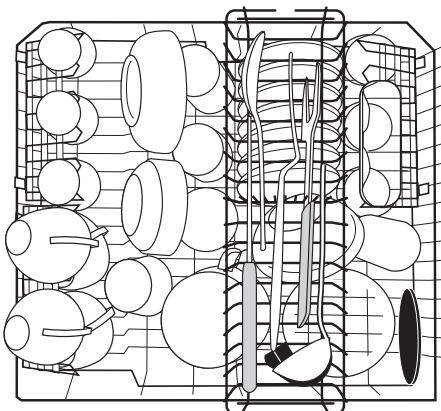
- den bakre tallriksinsatsens båda rader fällas ihop.
- bestickkorgen i underkorgen skjutas i sidled.



## **Sortera muggar, glas och kaffeservis**

Placerar små och ömtåliga porslins- och glasdeler i övre korgen och långa, spetsiga besticksdelar i knivlådan.

- Sortera disken på och under de uppfällbara ytorna för muggar så att diskvattnet kan nå all disk.
- Ytorna för muggar kan fällas upp när höga föremål ska diskas.
- Vin-, champagne- samt konjaksglas ställs resp. hängs i urtagen som finns på muggarnas förvaringsytor.
- Glas, bågare osv. kan även ställas på de båda raderna av piggar till vänster i överkorgen.



## Överkorgen kan ställas in på o lika höjder

	Diskens maximala höjd i överkorgen underkorgen	
vid upplyft överkorg	22 cm	31 cm
vid nedsänkt överkorg	24 cm	29 cm

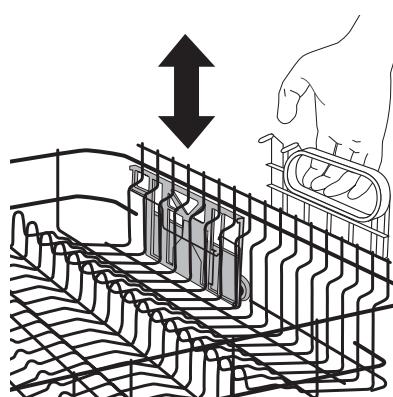
 Höjdinställningen kan även företas när korgarna är fulla.

## Nedsänkning av överkorgen:

1. Dra ut överkorgen helt.
2. Lyft överkorgen i handtaget och för den uppåt så långt det går och sänk den sedan rakt nedåt. Överkorgen glider in i spåret för det nedre läget.

## Lyftning av överkorgen:

1. Dra ut överkorgen helt.
2. Lyft överkorgen i handtaget och för den uppåt så långt det går och sänk den sedan rakt nedåt. Överkorgen glider in i spåret för det övre läget.



# Påfyllning av diskmedel



Använd endast maskindiskmedel.

## Fyll på diskmedel:

Innan ett diskprogram startar (inte för fördiskprogram). Diskmedlet avges till vattnet under programmet.



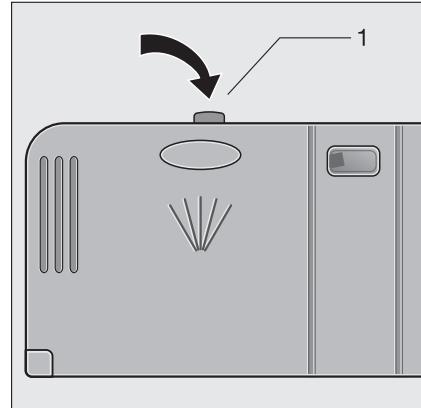
Beakta tillverkarens rekommendationer för dosering och förvaring av diskmedlet på förpackningen.

Diskmedelsfacket befinner sig på luckans insida.

1. Om luckan är stängd:

Tryck på öppningsknappen (1).

Luckan öppnas.

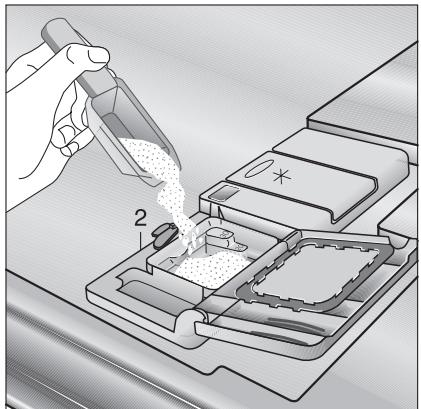


2. Fyll på diskmedel i diskmedelsbehållaren. Markeringsslinjerna hjälper dig vid doseringen:  
"20" motsvarar ca. 20 ml diskmedel,  
"30" motsvarar ca. 30 ml diskmedel.

3. Fäll tillbaka och tryck på locket tills detta hakar fast.



Vid mycket smutsad disk fyller man på extra diskmedel i sidokammaren (2). Detta diskmedel aktiveras redan under fördisken.



## Användning av “3 i 1”/ Kombi disk-medelstabletter

### Allmänna råd

Dessa tabletter har en kombinerad funktion av diskmedel, spolglans och salt.

1. Före användning, kontrollera att vattnets hårdhetsgrad i ditt område är sådan att dessa produkter lämpar sig för användning enligt diskmedelstillverkarens anvisningar (på produktförpackningen).
2. Dessa produkter får endast användas enligt diskmedelstillverkarens anvisningar.



**Tabletterna ska inte läggas på diskmaskinens botten eller i bestickkorgen eftersom detta ger ett dåligt diskresultat. Tabletterna ska läggas i diskmedelsfacket.**

3. Skulle problem uppstå vid användning första gången av “3 i 1”-produkter, vänligen kontakta diskmedelstillverkarens kundtjänst (telefonnumret anges på produktförpackningen).

### Extra tips

Vid användning av kombinerade produkter är kontrolllamporna för spolglans och salt inte längre till någon nytta. Det kan därför vara lämpligt att stänga av spolglansfunktionen – observera att endast vissa diskmaskiner är utrustade med denna funktion – samt att välja lägsta möjliga inställning för vattnets hårdhetsgrad.

För mer information, se bruksanvisningen.

Vid byte till användning av vanligt diskmedel rekommenderar vi att:

- både salt- och spolglansfacket fylls upp.
- högsta möjliga inställning för vattnets hårdhetsgrad ställs in och att diskmaskinen får gå tom i tre normala diskcykler.
- inställningen för vattnets hårdhetsgrad därefter åter ställs in till de förhållanden som råder i aktuellt område (enligt bruksanvisningen).

### Kompaktdiskmedel

Maskindiskmedel delas in i två grundtyper utifrån sin kemiska sammansättning:

- **vanliga, alkaliska maskindiskmedel med fräntande beståndsdelar.**
- lågalkaliska **kompaktdiskmedel** med naturliga enzymer.



Diskprogram i 50 °C tillsammans med kompaktdiskmedel skonar både miljön och din disk, eftersom dessa diskprogram är speciellt anpassade efter de smutslösande egenskaperna hos enzymer i kompaktdiskmedel. Därför når diskprogram i 50 °C tillsammans med kompaktdiskmedel samma resultat som annars nås med vanliga program vid 65 °C.

### Kompaktdiskmedel i tabletform



De olika tillverkarnas **kompaktdiskmedel i tabletform** löser sig olika snabbt. Därför kan vissa tabletter inte utveckla hela sin kraft i kortprogram. Kör därför diskprogram med avspolning om du använder tabletter.

# Val av diskprogram (programtabell)

Välj lämpligt diskprogram med hjälp av denna tabell:

Typ av disk:	Diskgods utan kastruller	Porslin och kokkärl		
<b>Extra:</b>	–	med temperatur-känslig disk	–	–
<b>Smutsgrad:</b>	nyligen använd disk, lätt till normalt smutsad	lätt till normalt smutsad	normalt smutsad	starkt smutsad; intorkade matrester, i synnerhet äggvita och stärkelse
		särskilt lämpad vid användning av koncentrerade diskmedel.		
<b>Lämpligt diskprogram:</b>	↓	↓	↓ <b>STARTPROGRAM</b>	↓
<b>Programknapp:</b>	✓ 3)	<b>ECO</b>	⌚ 50° 4)	⌚ 70°
<b>Programförförfall:</b> <sup>1)</sup>	– Förspolning – Diskning –	– Förspolning Mellansköljning Diskning Torkning	Försköljning Förspolning Mellansköljning Diskning Torkning	Försköljning Förspolning 2x mellansköljning Diskning Torkning
<b>Förbrukningsvärdet:</b> <sup>2)</sup>	↓	↓	↓	↓
<b>Programtid</b>	30 minuter	75 – 85 minuter	120 - 130 minuter	105 – 115 minuter
<b>Energi</b>	0,8 kWh	1,05 - 1,24 kWh	0,95 - 1,05 kWh	1,75 - 1,95 kWh
<b>Vattenmängd</b>	8 liter	10 - 12 liter	13 - 15 liter	16 - 18 liter

1) Avsnitten för diskprogram förefaller olika eftersom vissa diskprogram använder en kortare och starkare spolning för en bättre rengöring av diskgodset.

2) Förbrukningsvärdena har uppmätts under provning vid normala förhållanden. De är beroende av hur välfyllda diskorgarna är. Avvikelser förekommer därför i praktiken.

3) Detta program är inte lämpligt för intorkade matrester.

4) Testprogram

# Att starta diskprogrammet

 Din diskmaskin har en automatisk startfunktion som innebär att startprogrammet (se Programtabell) startar automatiskt cirka 6 sekunder efter det att den har satts på.

1. Kontrollera att porslin och bestick har placerats i diskmaskinen på så vis att spolarmarna kan rotera fritt.
2. Öppna vattenkranen helt.
3. Stäng luckan.
4. Tryck på TILL/FRÅN-knappen. Kontrollampen för TILL/FRÅN-knappen och kontrollampen över "Programstart" tänds.
5. Programmet startar efter cirka 6 sekunder.
6. Om du önskar ändra diskprogrammet trycker du inom dessa 6 sekunder på knappen för önskat diskprogram (se Programtabell). Kontrollampen för valt diskprogram tänds.
7. Programmet kan ändras under de närmaste 6 sekunderna. Därefter startar valt diskprogram.

 Om någon kontrollampa blinkar på kontrollpanelen efter programstart, kontrollera då med avsnittet "Vad gör jag om...".

## Att avbryta/avsluta ett diskprogram

 Avbryt pågående diskprogram endast när det är absolut nödvändigt. När luckan åter stängs värms den inneslutna luften upp starkt och expanderas. På så vis kan vatten tränga in i bottentråget och eventuellt utlösa vattenskyddssystemet.

### Att avbryta ett diskprogram genom att öppna luckan

 När luckan öppnas kan varm ånga strömma ut. Risk för skällning! Öppna luckan försiktigt.

1. Öppna diskmaskinsluckan. Diskprogrammet stannar.
2. Stäng luckan. Diskprogrammet fortsätter.

## Att avsluta ett diskprogram

1. Tryck på knappen för pågående diskprogram och håll den intryckt tills programmets kontrollampa släcknar.
2. Släpp programknappen. Diskprogrammet avslutas.
3. Diskmaskinen kan stängas av genom att trycka på TILL/FRÅN-knappen eller kan ett nytt diskprogram startas genom att trycka på respektive programknapp.

## Pausfunktion

 Pausfunktionen kan användas endast före programfasen Torkning. Om pausfunktionen väljs under pågående torkning, avslutas diskprogrammet.

Med pausfunktionen kan diskprogrammet stannas en kort stund:

1. Tryck på TILL/FRÅN-knappen. Diskprogrammet stannar.
2. Alla kontrollampor släcknar.
3. Om man önskar fortsätta diskprogrammet efter en kort stund, trycker man åter på knappen TILL/FRÅN. Diskprogrammet fortsätter.

 Diskprogrammet bör inte avbrytas under en längre tid eftersom det avsvalnade diskvattnet åter måste värmas upp vilket medför ökad energiförbrukning.

## Diskmängdidentifiering

När ett diskprogram startas och det endast finns lite disk i den övre och/eller den undre korgen, så anpassas diskvattenmängden och diskprogrammets längd till diskmängden med hjälp av en intelligent elektronik. Därigenom kan man snabbt och ekonomiskt diska även mindre mängder disk. Vid den halva mängden disk (servis för 6 personer) sparas upp till 2 liter vatten och 0,2 kWh energi.

# Diskmaskinens avstängning

Stäng inte av diskmaskinen förrän → lyser i programförllopsindikeringen.

1. Tryck på TILL/FRÅN-knappen (1).TILL/FRÅN-knappens (1) lampa släcknar.

 När du öppnar luckan omedelbart efter programmets slut kan het ånga strömma ut.  
Därför:

2. Öppna luckan försiktigt.

## Utplockning av disk



- Het disk är känslig för stötar. Låt den därför svalna innan du plockar ut den.
- Låt disken vara kvar i diskmaskinen ca. 15 minuter efter programmets slut för att svalna och torka.
- Töm först den undre korgen och därefter den övre. Därmed förhindras att vatten droppar ner från den övre korgen på disken i den undre korgen och förorsakar vattenfläckar.

# Skötsel och rengöring

**!** Använd under inga omständigheter repanderengöringsmedel eller aggressiva rengöringsmedel.

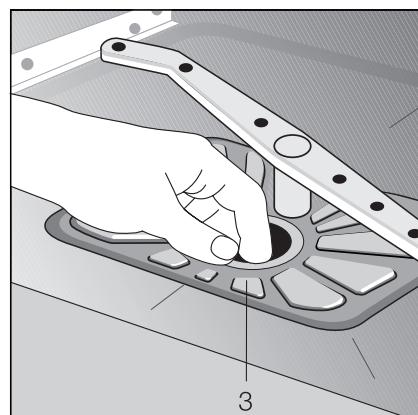
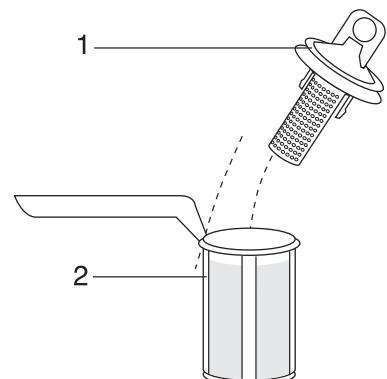
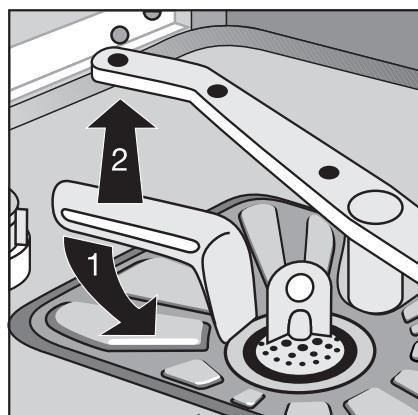
- Rengör vid behov diskmaskinens manöverdelar endast med en mjuk trasa och varmt, rent vatten.
- Kontrollera med jämna mellanrum om diskmaskinens diskutrymme, lucktätningen och vattentiloppet är nedsmutsade – rengör vid behov.

## Silarnas rengöring

**i** Silarna i botten på maskinens diskutrymme är i hög grad självrenande. De bör ändå kontrolleras och rengöras ibland. Smutsiga silar påverkar diskresultatet.

1. Öppna luckan, dra ut den undre korgen.
2. Diskmaskinens silsystem består av grov-/finsil, mikrosil och en plan finsil. Med mikrosilens handtag kan hela systemet lyftas upp och tas ut.
3. Vrid handtaget motsols  $\frac{1}{4}$  varv och ta ut det.
4. Ta grov-/finsilen (1) i handtagsöglan och dra ut den från mikrosilen (2).
5. Rengör alla silarna grundligt under rinnande vatten.
6. Ta ut den plana finsiler (3) ur botten på maskinens diskutrymme och rengör den grundligt på båda sidorna.
7. Sätt tillbaka den plana finsiler i diskutrymmets botten.
8. Sätt tillbaka grov-/finsilen i mikrosilen och sätt ihop silarna.
9. Sätt in silkombinationen och fäst den genom att vrida handtaget medsols till stoppet. Se till att den plana finsilens kant ligger an ordentligt mot diskutrymmets botten.

**!** Man får absolut inte använda maskinen utan att silarna sitter på plats.



# Byta lampa invändigt

Diskmaskinen är invändigt upplyst av en särskilt högkvalitativ lågvoltslampa.



En defekt lampa får endast bytas av en fackman.



Dra ut diskmaskinen stickkontakt ur uttaget innan arbetet påbörjas.

Av säkerhetsskäl är lampan inte åtkomlig inifrån.

## Gör på följande sätt för att byta en defekt lampa:

1. Dra ut inbyggda maskiner ur nischen.
2. Ta bort sidoplåtarna.
3. Tryck ihop lamphållaren och dra ur den ur infästningen.
4. Ta bort den defekta lampan.



Den nya lampan får inte vidröras med händerna när den sätts in.

5. Håll fast den nya lampan med skyddet och skär av nedre änden.
6. Tryck in lampan i lamphållaren.
7. Tryck in lamphållaren i infästningen tills haken snäpper fast.
8. Sätt fast sidoplåtarna igen.
9. Inbyggda maskiner ska skjutas in i nischen igen och skruvas fast i köksskåpen.
10. Anslut diskmaskinen till elnätet.
11. Kontrollera om lampan tänds när luckan öppnas.

# Vad gör man när...

Försök att åtgärda mindre störningar på diskmaskinen själv med hjälp av den här anfördta informationen. Om du ändå anlitar AB Elektroservice för en av de störningar som finns upplistade här eller för fel som uppstått pga felaktig betjäning, debiteras service-besök även under reklamationstiden.

## ...ett felmeddelande visas.

- Om diskmaskinen inte fungerar korrekt blinkar kontrolllamporna på kontrollpanelen efter programstart. Några av de möjliga orsakerna till funktionsfel kan du eventuellt avhjälpa själv.

Möjliga orsaker till funktionsfel	Åtgärder
Vattenkranen är igentäppt eller igenkalkad.	Gör rent vattenkranen.
Vattenkranen är stängd.	Öppna vattenkranen.
Filtret (om sådant finns) i inloppsslängens skruvkoppling vid vattenkranen är igentäppt.	Gör rent filtret i inloppsslängens skruvkoppling.
Inloppsslängen är inte korrekt inkopplad.	Kontrollera slangens inkoppling.
Sifonen är igentäppt.	Rengör sifonen.
Utlöppsslängen är inte korrekt inkopplad.	Kontrollera slangens inkoppling.

- Tryck på TILL/FRÅN-knappen efter att det möjliga felet har avhjälpts.
  - Om felet har avhjälpts fortsätter diskprogrammet.
  - Om felet inte kunnat avhjälpas fortsätter kontrolllamporna på kontrollpanelen att blinca.  
Stäng då av vattenkranen och kontakta kundtjänst.

## ... det är problem att använda diskmaskinen.

Störning	Möjlig orsak	Åtgärd
Programmet startar inte.	Diskmaskinens lucka är inte riktigt stängd.	Stäng luckan.
	Stickproppen är inte isatt.	Sätt i stickproppen.
	Säkringen i elcentralen (proppskåpet) är inte OK.	Byt ut säkringen.
	För diskmaskinsmodeller med startfördräjning: En starttid är inställd.	Avaktivera startfördräjningen om diskningen ska ske genast.
Det syns rostfläckar i diskutrymmet.	Diskutrymmet består av rostfritt stål. Rostfläckar i diskutrymmet kommer från främmande rost (rost från vattenledningen, från kastruller, bestick osv.). Avlägsna sådana fläckar med ett vanligt rengöringsmedel för rostfritt stål.	Diska endast bestick och porslin/kokkärl som tål maskindiskning.
		Stäng behållaren för specialsalt ordentligt.
Visslande ljud vid diskning.	Visslandet har ingen betydelse.	Använd ett annat diskmedel.

## ...diskresultatet inte är tillfredsställande.

### Diskgodset blir inte rent.

- Rätt diskprogram har inte valts.
- Diskgodset har placerats så att diskvattnet inte har nått alla delar. Korgarna får inte överlastas.
- Silar i diskutrymmets botten är inte rena eller är felaktigt insatta.
- Inget märkesdiskmedel har använts eller doseringen har varit för liten.
- Vid kalkbeläggningar på diskgodset: Behållaren för specialsalt är tom eller avhärdaren är felaktigt inställd.
- Avloppsslangen är inte riktigt dragen.

### Diskgodset torkar inte och är glanslöst.

- Inget märkessköljmedel har använts.
- Behållaren för sköljmedel är tom.

### På glas och porslin finns det ränder, strimmor, mjölkaktiga fläckar eller en blåskimrande beläggning.

- Ställ sköljmedelsdoseringen lägre.

### På glas och porslin finns det intorkade vattendroppar.

- Ställ sköljmedelsdoseringen högre.
- Diskmedlet kan vara orsaken. Ta kontakt med kundrådgivningen hos diskmedelstillverkaren.

# Tekniska data

Kapacitet:	Servis för 12 personer inklusive serveringsdelar
Tillåtet vattentryck:	1-10 bar (=10-100 N/cm <sup>2</sup> = 0.1-1.0 MPa)
Elektrisk anslutning:	Uppgifter om den elektriska anslutningen framgår av typskylten som befinner sig innanför diskmaskinsluckan på dess högra sida.
<b>Integrerbara och inbyggda diskmaskiner.</b>	
Mått:	820 – 880 x 596 x 570 (h x b x d i mm)
max. vikt:	50 kg
<b>Fullt integrerbara diskmaskiner.</b>	
Mått:	820 – 880 x 596 x 546 - 550 (h x b x d i mm)
max. vikt:	50 kg



Denna apparat motsvarar följande EG-direktiv:

- 73/23/EEG från 19.02.1973 – lågspänningssdirektiv
- 89/336/EEG från 03.05.1989  
(inklusive ändringsdirektiv 92/31/EEG)-direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet

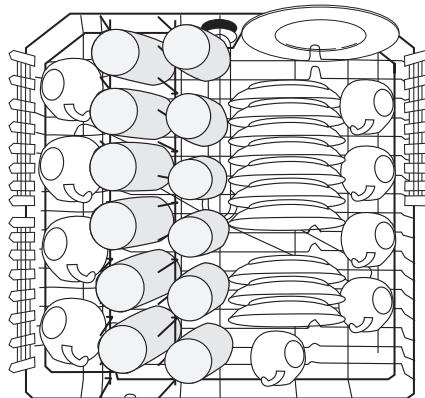
# Anvisningar för kontrollinstitut

Kontrollen enligt **EN 60704** måste göras med testprogrammet (se programtabellen) vid full maskin.

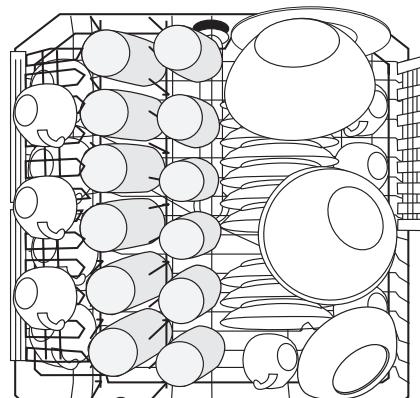
Kontrollerna enligt **EN 50242** måste göras med testprogrammet (se programtabellen) vid full vattenavhärddarbehållare och full sköljmedelsbehållare.

	<b>Full maskin:</b> 12 fastställda kuvert, inklusive serveringsporslin	<b>Halvfull maskin:</b> 6 fastställda kuvert, inklusive serveringsporslin, varannan plats i korgarna är tom
Dosering av diskmedel:	5 g + 25 g (typ B)	20 g (typ B)
Sköljmedelsinställning:	4 (typ III)	4 (typ III)

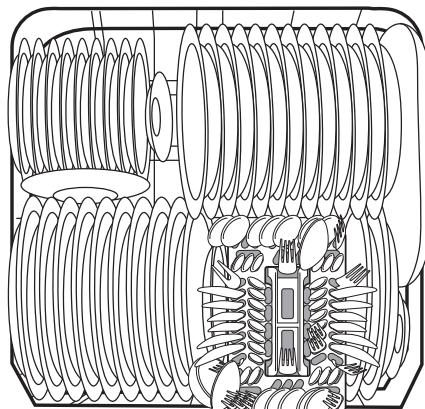
Placeringsexempel: Överkorg



Placeringsexempel: Överkorg

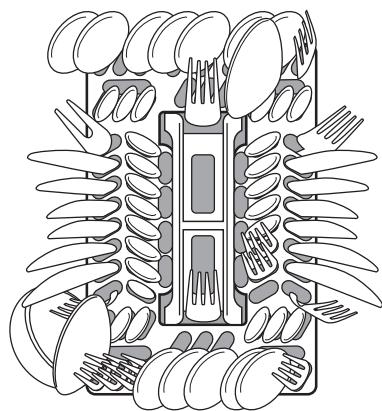


Placeringsexempel: Underkorg



Placeringsexempel: Bestickkorg

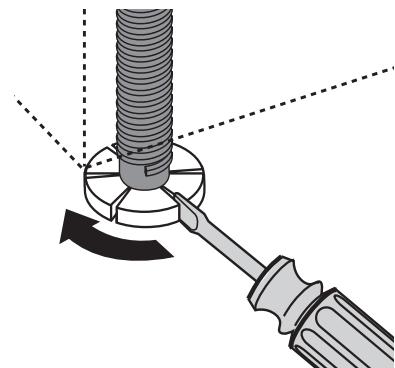
Vissa diskmaskinsmodeller har bestickkorgar utan galler.



# INSTALLATIONS- OCH ANSLUTNINGSINSTRUKTIONER

## Installation av diskmaskinen

- Ställ diskmaskinen på ett fast underlag så att den står stabilt och justera den så att den står i våg.
- Genom att skruva ut skruvfötterna kompenseras du för ojämnheter i golvet och anpassar höjden på diskmaskinen till annan inredning :
  - med en skruvmejsel.
- På inbyggda, integrerbara samt helintegrerbara diskmaskiner ställer du in de bakre fötterna fram till på maskinen, med hjälp av en skruvmejsel.
- Se till att du lägger avloppsslangen, tilloppsslangen och elsladden i den bakre sockelindragningen på ett sådant sätt att de varken kan brytas eller klämmas av.
- Skruva fast diskmaskinen antingen i arbetsbänken eller i den angränsande köksinredningen. Detta är absolut nödvändigt för att tipskyddet ska kunna garanteras.



Installera diskmaskinen enligt följande, beroende på utförande:

### Integratorbar diskmaskin

(se bifogad monteringsmall)

**i** Fronten kan förses med en trä- eller köksinredningslucka med följande mått:

Bredd:	591 – 594 mm	
Tjocklek:	16 – 24 mm	
Höjd: (variabel)	beroende av	<ul style="list-style-type: none"><li>- nischhöjd</li><li>- sockelhöjd</li><li>- anpassning till angränsande köksinredning</li></ul> <p>Det exakta höjdmettet får du genom att mäta höjden på den angränsande köksinredningen där diskmaskinen ska installeras.</p>
Vikt:	max. 8 kg	

**⚠** Om köksluckan är längre än 600 mm kan du inte öppna diskmaskinsluckan helt (köksluckan går emot sockeln).  
Då måste du antingen såga ur sockeln (se monteringsmallen) eller använda beslagssatsen för extralång lucka BLT 60. Denna beställer du under reservdelsnumret 911 239 008.

## Inbyggd diskmaskin

(se bifogad monteringsanvisning)

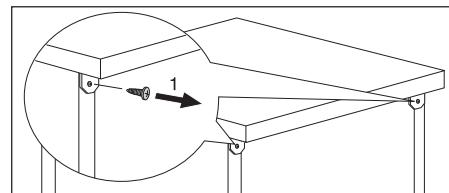
### Fristående maskiner



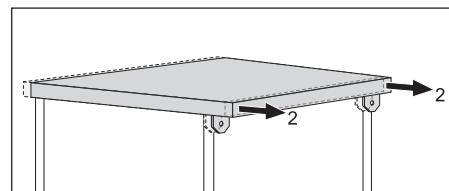
Kan installeras utan ytterligare fastsättning.  
Om du ställer diskmaskinen direkt bredvid en gas- eller fastbränsleeldad spis måste du sätta en värmeisolering, inte brännbar platta mellan spisen och diskmaskinen i höjd med överkanten på bänkskivan (djup 57,5 cm). Den del av plattan som är riktad mot spisen ska vara försedd med aluminiumfolie.

Om diskmaskinen ska placeras under en arbetsbänk tar du bort diskmaskinens originaltoppanel på följande sätt:

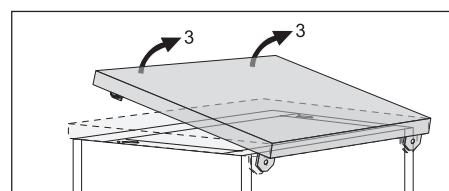
1. Skruva ur skruvarna ur fästpunkterna på baksidan (1).



2. Skjut maskinens toppanel ca 1 cm bakåt (2).



3. Lyft upp toppanelen fram till (3) och ta bort den.



Om diskmaskinen senare ska användas som fristående maskin igen, måste du sätta tillbaka originaltoppanelen.



Du kan inte justera sockeln på fristående maskiner.

# Anslutning av diskmaskinen

## Vattenanslutning

Diskmaskinen har säkerhetsanordningar för att förhindra att skölvatten tränger tillbaka i dricksvattenledningen och uppfyller gällande vattentekniska säkerhetsföreskrifter.

- Diskmaskinen kan anslutas till kallvatten och till varmvatten upp till max. 60 °C.
- Diskmaskinen **får inte** anslutas till öppna varmvattenapparater och genomströmningsvärmare.

## Tillåtet vattentryck

Lägsta tillåtna vattentryck: 1 bar (=10 N/cm <sup>2</sup> =100 kPa)	Vid vattentryck under 1 bar skall man rådfråga en installatör.
Högsta tillåtna vattentryck: 10 bar (=100 N/cm <sup>2</sup> =1 MPa)	Vid mer än 10 bar vattentryck måste man förkoppla en tryckreduceringsventil (kan köpas i fackhandeln).

## Anslut tilloppsslangen



Tilloppsslansen får vid anslutningen inte bockas, klämmas eller vara ihoprullad.

Anslut tilloppsslangen med slangförskruvningen (ISO 228-1:2000) till en vattenkran med utvärdig (¾ tum) gänga. Slangförskruvningens mutter **skall endast dras åt för hand**.



För anslutning av vatten, rekommenderar vi installation av en extra vattenkran eller montera en anslutning till en befintlig kran.

- Om längre slangar behövs än de som bifogas, skall man använda sig av de i handeln förekommande VDE-tillåtna kompletta slangsatserna:
  - Slangsats "WRflex 100" (E-nr.: 911 239 034)
  - Slangsats "WRflex 200" (E-nr.: 911 239 035)



Följande avsnitt gäller endast diskmaskiner med magnetventil vid slangförskruvningen till vattenkranen:

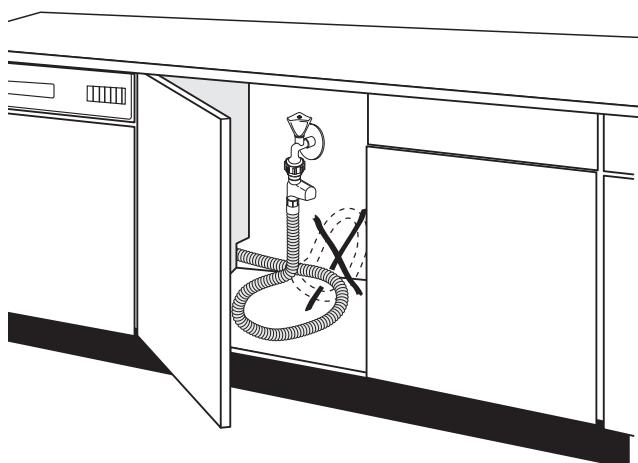
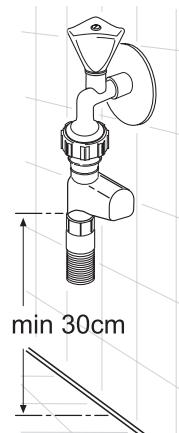
## Tilloppssläng med magnetventil

Efter anslutning av den dubbeltvättiga tilloppsslängen sitter magnetventilen i direkt anslutning till vattenkranen. På så vis står tilloppsslängen under tryck endast vid påfyllning av vatten. Om tilloppsslängen då läcker avbryter magnetventilen vattentillförseln och tömningspumpen i diskmaskinen kopplas in.



**Observera följande vid anslutning av tilloppsslängen:**

- Avståndet mellan magnetventilens underkant och uppställningsytan för diskmaskinen skall uppgå till minst 30 cm.
- I den dubbeltvättiga tilloppsslängen ligger den elektriska ledningen för magnetventilen. Byt varken ut tilloppssläng eller magnetventil med vattnet påkopplat.
- Om tilloppsslängen eller magnetventilen är skadad, dra omedelbart ut elkontakten.
- Tilloppssläng med magnetventil får bytas ut endast av auktoriserad fackman eller kundtjänstpersonal.
- Anslut tilloppssläng så att den aldrig ligger högre än underkanten på magnetventilen.



## Avloppsanslutning

Enligt **Svensk Byggnorm** skall avloppsslagen vara monterad så att den på ett ställe är förd upp tillten nivå motsvarande avloppsenhetens överkant. Slangen ska där varad fixerad på ett betryggande sett.

## Avloppssläng



Avloppsslängen får inte vikas eller klämmas.

- Avloppsslängens anslutning:
  - maximalt tillåten höjd: 1 meter.
  - minsta nödvändiga höjd 40 cm över apparatens undre kant.

## Förlängningsslängen

- Förlängningsslängen erhålls i fackhandeln eller hos Distriparts. Slangens inre diameter måste uppgå till 19 mm för att inte påverka apparatens funktion.
- Förlängningsslängen får installeras högst 3 meter vågrätt och den maximalt tillåtna höjden för avloppsslängens anslutning uppgår till 85 cm.

## Vattenlåsanslutning

- Avloppsslängens hylsa ( $\varnothing$  19 mm) lämpar sig för alla vanliga typer av vattenlås. Vattenlåsanslutningens yttre diameter måste uppgå till minst 15 mm.
- Avloppsslängen ska sättas fast på vattenlåset med den bifogade slangklämman.

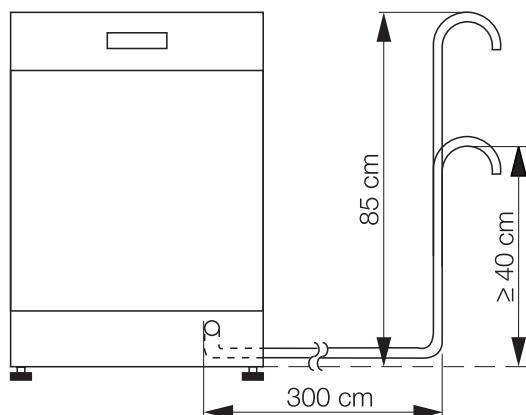
## Avloppsanslutning på högt inbyggd diskmaskin

Ligger avloppsanslutningen på högt inbyggd diskmaskin på en höjd mindre än 30 cm över apparatens undre kant, måste byggsatsen ET 111099520 monteras av service.

## Vattenavlopp i diskhon (endast möjlig vid golvapparater)

Om du vill hänga in avloppsslängen i en diskho – använd slangknäet som kan dras på slangen. Detta medföljer inte denna maskin och beställs från Distriparts under reservdelsnumret ET 646 069 190.

1. Dra på knäet på avloppsslängen.
2. Se till att avloppsslängen inte glider ner från diskhons kant.  
Stick snöret genom slangknäets hål och sätt fast det på väggen eller på vattenkranen.



## Vattenskyddssystem

För att skydda diskmaskinen mot vattenskador är den utrustad med ett vattenskyddssystem.

I händelse av fel avbryter säkerhetsventilen i maskinen vattentillförseln omedelbart och tömningspumpen kopplas in.

Så kan inget vatten rinna ut. Restvattnet i apparaten pumpas automatiskt ur.



Vattenskyddssystemet fungerar också när apparaten är avstängd.

## Elektrisk anslutning



In enlighet med de tekniska anslutningsvillkoren från elinstallationsföretagen måste den fasta anslutningen till elnätet göras av en behörig elektriker.

Vid anslutningen skall hänsyn tas till föreskrifterna från VDE (Tyska elektroteknikers förbund) och i förekommande fall till lokala tilläggsbestämmelser. Efter installationen får inga spänningsförande delar eller driftisolerade ledningar vara beröringsbara med provanordningen, i enlighet med EN 60335/DIN VDE 0700.

Uppgifter för den elektriska anslutningen finns på typskylten som sitter på diskmaskinsluckans högra innerkant. Om maskinen är omkopplingsbar skall dessutom hänsyn tas till uppgifterna på omkopplings-schemat, som finns i nätslutsningsdosan.

Kontrollera innan anslutningen att nätspänningen och strömmarten som finns angivna på typskylten stämmer överens med nätspänningen och strömmarten på uppställningsplatsen. På typskylten finns även uppgift om vilken säkring som krävs.

Dra ut stickkontakten när diskmaskinen skall skiljas från elnätet.

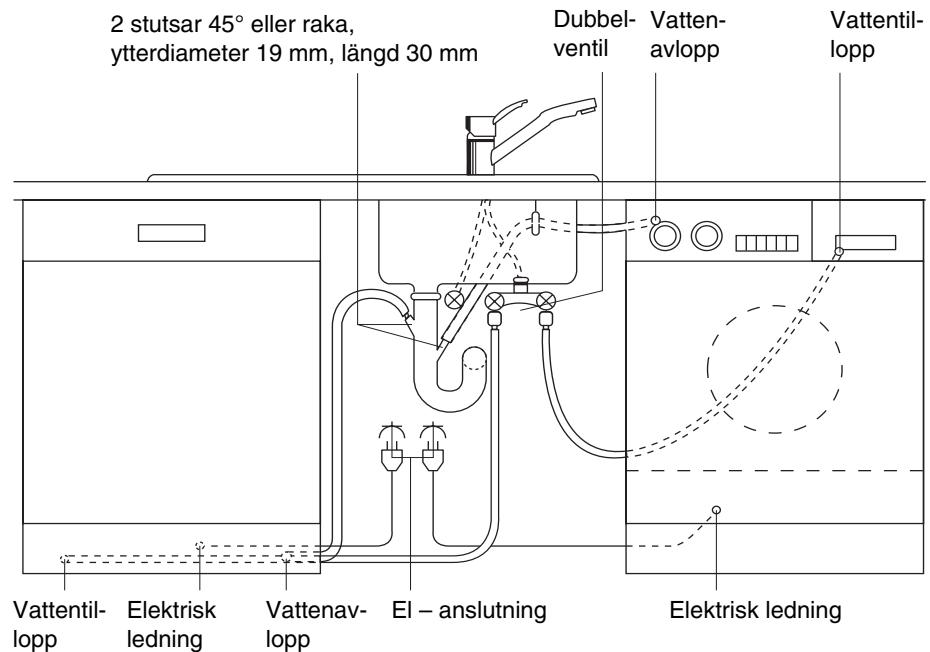
**Observera!** Se till att det går att komma åt stickkontakten när maskinen är installerad.

Om maskinen är fast ansluten till elnätet, måste det i installationen finnas en **allpolig frånskiljare (jord, fas)** (t.ex. en jordfelsbrytare) som gör det möjligt att skilja maskinen från näten. Frånskiljarens kontaktavstånd skall vara > 3 mm.

# Anslutningsteknik

Tillopps- och avloppsslanger samt el-sladden måste anslutas till höger eller vänster om diskmaskinens sida då det inte finns plats för dessa bakom apparten.

Nedanstående exempel på en sanitär- och el-installation är endast en rekommendation. Avgörande är villkoren på uppställningsplatsen: (existerande anslutningar, el- resp. vattenverkets lokala anslutningsföreskrifter, etc...).



## Sverige

# KONSUMENTKONTAKT

Har du frågor angående produktens funktion eller användning ber vi dig att kontakta vår konsumentkontakt på tel. **0771-11 44 77** eller via e-mail på vår hemsida [www.electrolux.se](http://www.electrolux.se)

## REKLAMATION

Vid försäljning till konsument i Sverige gäller den svenska konsumentlagstiftningen. **Kom ihåg att spara kvittot för eventuell reklamation.**

## Finland

## Garanti

Produkten har två (2) års garanti. Garantivillkoren uppfyller branschens allmänna villkor, och dessa kan fås av återförsäljaren eller importen. Spara inköpskvittot som verifikation för inköpsdatumet, som bestämmer garantitidens början. I Sverige gäller Konsumentköp EHL samt övriga EHL-bestämmelser.

Ersättning för service kan faktureras även under garantitiden

- Vid obefogad reklamation
- Vid obeaktande av bruksanvisning.

## EU-Länder

För apparaten tillämpas garantin enligt de bestämmelser som gäller i respektive land.

## Transportskador

Vid uppackning, kontrollera, att maskinen inte är skadad. Eventuella transportskador skall omedelbart anmälas till den som ansvarat för transporten.

# SERVICE OCH RESERVDELAR

Har du frågor om eller vill beställa service eller reservdelar ber vi dig att kontakta återförsäljaren eller vår rikstäckande service på **tel. 020 - 76 76 76** eller via e-mail på **www.electro-service.se**. Se adressen till ditt närmaste servicekontor i telefonkatalogen Gula sidorna under Hus-hållsutrustning, vitvaror - service.

** Innan du beställer service, kontrollera först om du kan avhjälpa felet själv.**

Här i bruksanvisningen finns en tabell, som beskriver enklare fel och hur man kan åtgärda dem. Observera, elektriska fel skall alltid åtgärdas av certifierad elektriker.

Innan du kontaktar service, skriv upp följande enligt dataskylten:

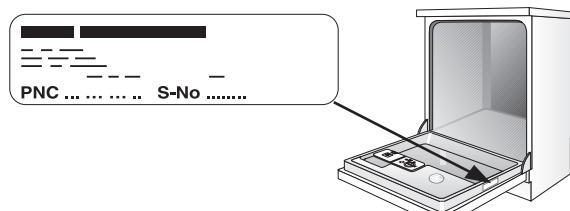
Modellbeteckning .....

Produktnummer .....

Serienummer .....

Inköpssdatum .....

Hur och när uppträder felet ?



822 946 688 - 00 - 0902

Med reservation för ändringar

 **The Electrolux Group. The world's No.1 choice.**

*Electrolux-koncernen är världens största tillverkare av hushållsmaskiner och utrustning för kök, rengöring samt skogs- och trädgårdsskötsel. Mer än 55 miljoner produkter från Electrolux-koncernen (som kylskåp, spisar, tvättmaskiner, dammsugare, motorsågar och gräsklippare) säljs varje år till ett värde av 120 miljarder kronor i över 150 länder runt hela världen.*